

輿論反對亞洲人進入 澳洲勢必實行 嚴格限制移民

學者建議協助越難民離開澳洲

【路透社倫敦十九日電】澳洲著名學者，現正對澳洲政府限制移民政策，表示強烈反對。該學者指出，澳洲政府限制移民，主要是針對亞洲人，這是不公平的。他認為，澳洲政府應該實行嚴格限制移民，而不應該針對特定種族。他建議澳洲政府應該協助越難民離開澳洲，而不應該限制他們的移民。

要求列根加強援助 促進美葡經濟合作

葡國具有重大經濟軍事價值

【里斯本十九日電】葡萄牙政府要求美國總統列根加強對葡萄牙的援助，以促進美葡經濟合作。葡萄牙政府指出，葡萄牙具有重大的經濟和軍事價值，美國應該加強對葡萄牙的援助，以支持葡萄牙的經濟發展和軍事安全。

新加坡華人希望 不要破壞晚晴園

【新加坡十九日電】新加坡華人希望政府不要破壞晚晴園。晚晴園是新加坡華人的一個重要文化遺產，具有悠久的歷史和深厚的文化底蘊。華人希望政府能夠保護晚晴園，而不破壞它。

越戰三十年美又失敗於中東

【華盛頓十九日電】三十年前，美國在越南戰爭中失敗。三十年後，美國在中東地區再次面臨失敗的威脅。美國政府應該吸取越南戰爭的教訓，不要在中東地區重蹈覆轍。

美元再跌 金價再升

【紐約十九日電】美元匯率再次下跌，金價再次上升。美元匯率下跌，導致金價上升，這反映了市場對美元的信心不足。

舉辦經濟貿易展覽 黑龍江省參加展出

【黑龍江十九日電】黑龍江省將參加在加拿大舉辦的經濟貿易展覽。黑龍江省將展出其最新的經濟發展成果和貿易機會，以促進與加拿大的經貿合作。

黎巴嫩政局危機加深

【貝魯特十九日電】黎巴嫩政局危機不斷加深。黎巴嫩政府面臨嚴重的政治和經濟挑戰，政局動盪不安。



美國有如此幸運兒 獨贏千萬美元

【華盛頓十九日電】美國有一人獨贏了千萬美元。這是一項重大的彩票中獎，贏家感到非常幸運。

北京四日 李根訪美

【北京十九日電】李根於四月四日訪問美國。李根此行旨在加強中美兩國之間的友好關係和經貿合作。

美商兩間銀行 提高半厘利息

【華盛頓十九日電】美國兩間銀行決定提高半厘利息。這反映了市場利率的上升和銀行的經營策略調整。

不幸被傳染愛滋病 美一婦人接同性戀男子輸血

【華盛頓十九日電】一名美國婦女因接受同性戀男子的輸血而感染了愛滋病。這起事件引起了社會對愛滋病傳播途徑的關注。

整黨圍剿電霸作風

【北京十九日電】中國政府整頓黨風，圍剿電霸作風。政府將採取嚴厲措施，打擊電力行業中的不正之風。

抗議政府保護計劃 三千多名罷工

【紐約十九日電】三千多名工人罷工，抗議政府的保護計劃。工人們認為政府的計劃損害了他們的利益。

果真是「相逢一笑泯恩仇」 北京接待日首相訪問

【北京十九日電】北京接待日首相訪問，果真是「相逢一笑泯恩仇」。兩國領導人的會面充滿了友好和諒解的氣氛。

訪英其其 訪英其其

【倫敦十九日電】訪英其其，訪英其其。訪英其其此行旨在加強中英兩國之間的友好關係。

不幸被傳染愛滋病 美一婦人接同性戀男子輸血

【華盛頓十九日電】一名美國婦女因接受同性戀男子的輸血而感染了愛滋病。這起事件引起了社會對愛滋病傳播途徑的關注。

整黨圍剿電霸作風

【北京十九日電】中國政府整頓黨風，圍剿電霸作風。政府將採取嚴厲措施，打擊電力行業中的不正之風。

抗議政府保護計劃 三千多名罷工

【紐約十九日電】三千多名工人罷工，抗議政府的保護計劃。工人們認為政府的計劃損害了他們的利益。

不幸被傳染愛滋病 美一婦人接同性戀男子輸血

【華盛頓十九日電】一名美國婦女因接受同性戀男子的輸血而感染了愛滋病。這起事件引起了社會對愛滋病傳播途徑的關注。

蘇深謀遠慮廿二年前已播種 在日組宗教會 開始發生作用

力促取消美日條約將萬劫不復 主持者庸碌無能利用而不覺

【中央社東京十八日電】共產主義在蘇聯，不論其是否成功，都是對世界各國的威脅。蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

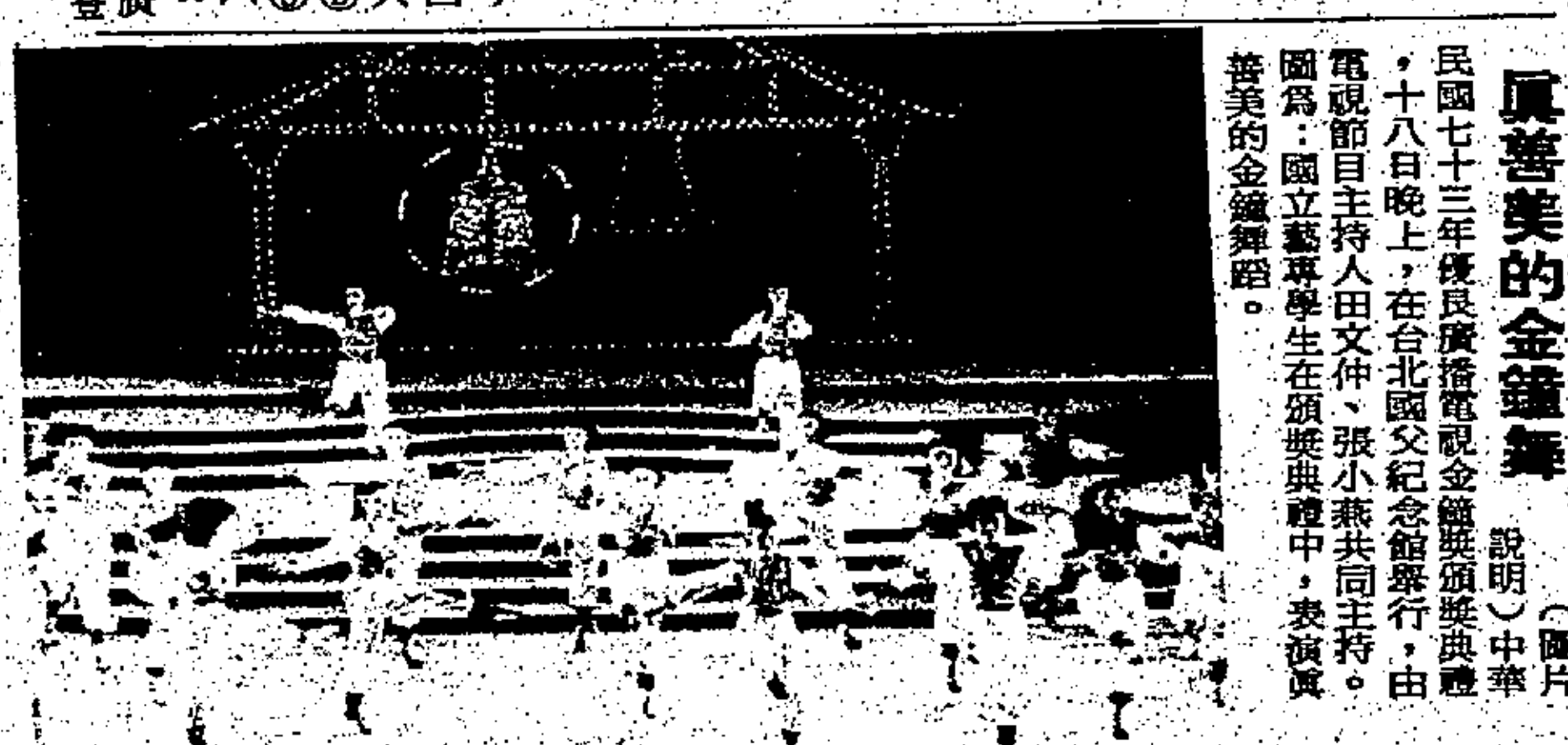
蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。



蘇聯共產黨在二十二年前的今天，在莫斯科召開了第十八次黨代表大會。當時，蘇聯共產黨主席斯大林在會上發表了著名的「關於聯共（布）第十八次代表大會的總結」報告。報告中，斯大林強調了共產主義的國際性，並呼籲各國共產黨團結一致，共同反對資本主義的壓迫。這份報告，被認為是蘇聯共產黨對外政策的綱領，也是世界共產運動的宣言書。

印度太空研究發展飛彈 但說不想涉及軍事

【美聯社新德里十九日電】印度政府宣佈，將加強其太空研究，並發展飛彈技術。印度政府表示，這項計劃是為了提高國家的國防能力，並促進科學技術的發展。然而，一些國際觀察家認為，印度發展飛彈技術，主要是為了應對來自中國和美國的威脅。印度政府則辯稱，其發展飛彈技術是為了和平目的，並表示不打算將飛彈技術用於軍事目的。

越責中共軍 又入侵邊境

【路透社河內十九日電】越南政府宣佈，中國軍隊再次入侵越南邊境。越南政府表示，中國軍隊在邊境地區進行了大規模的軍事演習，並向越南境內推進。越南政府呼籲中國政府停止入侵行為，並要求中國軍隊撤出邊境地區。中國政府則辯稱，其軍隊只是在邊境地區進行例行演習，並表示不打算侵犯越南領土。

生命科學會議 昨在東京揭幕

【路透社東京十九日電】一項由日本政府資助的生命科學會議，於昨日在東京揭幕。會議吸引了來自世界各地的科學家參加，將討論生命科學的最新進展。會議的主題包括基因工程、細胞生物學和神經科學等。日本政府表示，這項會議將促進國際間的生命科學交流，並推動日本在生命科學領域的研究。

美雷達機兩架 秘密運往埃及

【路透社開羅十九日電】美國政府宣佈，將秘密運往埃及兩架雷達機。美國政府表示，這兩架雷達機將用於埃及的國防建設，並將由美國專家協助埃及人員操作。埃及政府則表示，這兩架雷達機將用於監測邊境安全，並表示將加強與美國的軍事合作。

洛桑談判歷時一週 各代表仍未束手無策

【路透社洛桑十九日電】在瑞士洛桑進行的談判，已歷時一週，但各方代表仍未達成協議。談判雙方表示，談判進展緩慢，但仍將繼續努力，以期達成協議。談判雙方分別是蘇聯和西方國家，雙方在談判中就一些關鍵問題存在分歧。

如何改革政制：如何實施停火 洛桑談判歷時一週 各代表仍未束手無策

【路透社洛桑十九日電】在瑞士洛桑進行的談判，已歷時一週，但各方代表仍未達成協議。談判雙方表示，談判進展緩慢，但仍將繼續努力，以期達成協議。談判雙方分別是蘇聯和西方國家，雙方在談判中就一些關鍵問題存在分歧。

如何改革政制：如何實施停火 洛桑談判歷時一週 各代表仍未束手無策

【路透社洛桑十九日電】在瑞士洛桑進行的談判，已歷時一週，但各方代表仍未達成協議。談判雙方表示，談判進展緩慢，但仍將繼續努力，以期達成協議。談判雙方分別是蘇聯和西方國家，雙方在談判中就一些關鍵問題存在分歧。

美國影評人選出 本年十大名片榜首！

本屆11項奧斯卡金像獎

- ★最佳影片：《十二怒漢》
- ★最佳導演：《十二怒漢》
- ★最佳男主角：《十二怒漢》
- ★最佳女主角：《十二怒漢》
- ★最佳男配角：《十二怒漢》
- ★最佳女配角：《十二怒漢》
- ★最佳編劇：《十二怒漢》
- ★最佳攝影：《十二怒漢》
- ★最佳剪輯：《十二怒漢》
- ★最佳音樂：《十二怒漢》
- ★最佳美術：《十二怒漢》

多情學生妹

校園最後一處男，偏遇多情學生妹，心思思，即係有意思，衰多手，好過手震震！

主演：張國榮、梅艷芳

日本糖果大王 江崎被綁架

勒索贖金百萬元

警方大舉出動搜查

多情學生妹

校園最後一處男，偏遇多情學生妹，心思思，即係有意思，衰多手，好過手震震！

主演：張國榮、梅艷芳

多情學生妹

校園最後一處男，偏遇多情學生妹，心思思，即係有意思，衰多手，好過手震震！

主演：張國榮、梅艷芳

日本糖果大王 江崎被綁架

勒索贖金百萬元

警方大舉出動搜查

多情學生妹

校園最後一處男，偏遇多情學生妹，心思思，即係有意思，衰多手，好過手震震！

主演：張國榮、梅艷芳

多情學生妹

校園最後一處男，偏遇多情學生妹，心思思，即係有意思，衰多手，好過手震震！

主演：張國榮、梅艷芳

日本糖果大王 江崎被綁架

勒索贖金百萬元

警方大舉出動搜查

本港新聞

政府一進步保障消費者權益 現正擬分付款法例

法律改革委員會正研究不平合約條款
見意貴寶供提界各籲呼治明唐司政律

【本報訊】法律改革委員會正研究不平合約條款，以保障消費者權益。該委員會主席唐明治律師表示，目前市面上許多合約條款，對消費者極為不利，例如在租務、保險、銀行及公用事業等合約中，往往有單方面修改條款、免除責任等不公平條款。委員會正就此進行廣泛諮詢，並擬定分付款法例，以平衡合約兩方的利益。唐明治呼籲各界人士提供意見，以協助委員會制定更公平的法例。

老翁橫過路軌 被捲入火車底

消防員將傷者救出送院已不治
【本報訊】一名八十歲老翁，昨（廿二）日在九龍彌敦道橫過路軌時，被一輛火車捲入車底，受傷送院，終不治。據悉，該老翁姓李，現年八十歲，家住彌敦道附近。昨日下午四時許，他正準備橫過路軌，當時一輛火車正駛近，他未能及時避開，被捲入車底。消防員接報後趕到現場，將老翁救出，並送往醫院救治。但老翁傷勢過重，經搶救無效，於昨（廿三）日凌晨不治身亡。



上環發現報失車輛
男子取車被警拘捕

上環發現報失車輛 男子取車被警拘捕

【本報訊】警方昨（廿二）日在上環發現一輛報失車輛，一名男子在取車時被警方拘捕。據悉，該名男子姓張，現年三十歲，家住上環。警方在巡邏時發現該輛報失車輛，隨即上前攔截。當張某試圖開車時，被警方攔下並拘捕。警方在該車內發現一些可疑物品，並對張某進行進一步調查。

女職員尖叫 嚇退兩劫匪

財物雖保人却嚇暈
【本報訊】一名女職員，昨（廿二）日在富豪酒店內遭遇兩名劫匪，因尖叫嚇退劫匪，財物雖保人却嚇暈。據悉，該名女職員姓陳，現年二十五歲，在富豪酒店工作。昨日下午，兩名劫匪闖入酒店大堂，企圖搶劫陳某。陳某在危急時刻大聲尖叫，嚇退了兩名劫匪。劫匪在逃跑時，將陳某嚇暈在地。警方接報後趕到現場，將陳某送院救治，並展開調查。

華資銀行誠聘電報生

有兩年以上電報工作經驗，懂中文電碼更佳。
有意者請將學歷證件及近照二張，寄香港郵政信箱三七五號人事經理收。

榮健盧

專治各種疑難雜症，地址：香港灣仔道26號華潤大廈19樓。電話：五八三二七六六八。

最豪華之世紀工業中心

沙田火炭，火炭道，麵粉街，均背灣街，三面草邊
已有入伙紙

特平租售

每單位由123,400元起
月租每呎1.62元，地下3.70元起

二樓：樓高十八呎，負重四百磅
三至六樓：樓高十五呎九吋，負重三百磅

古銅色鋁窗，配茶色玻璃
外牆鋪設彩色玻璃紙皮
設有中央水冷氣系統，可供需要
中央空調調節之廠戶，接駁之用

益新置業有限公司
地址：大馬路中33號華潤大廈19樓
電話：五八三二七六六八
地盤辦事處電話：0-6043877 假日照常辦公

彌敦道好望角大廈

兩公司失竊

損失十萬元

【本報訊】彌敦道好望角大廈內，兩間公司昨日發生失竊案，損失約十萬元。據悉，失竊發生在昨（廿二）日凌晨，當時兩間公司正處於閉門狀態。警方接報後趕到現場，但未能及時破案。失竊的財物包括現金、珠寶首飾、文件及辦公用品等。警方呼籲目擊者提供線索，以協助破案。

莊士財務中心

香港駱克道81至85號

\$4.00起

每呎

- 25層高級商業大廈
- 面積由800餘呎至3,000餘呎。
- 中央冷氣系統。
- 名廠高速電梯兩部。（每分鐘500呎）
- 古銅色鋁窗配茶色反光玻璃。
- 外牆選用名廠牆磚。

經已入伙

接洽處：
莊士地產 5-266004
豐隆集團 5-211681
協聯代理 5-222088

九龍旺角廣東道835-845號

利源閣

特平舖位

單位面積566呎至611呎

每呎特價售1900餘元起

樓底特高，合各行業
樓上住宅僅餘數伙
售廿五萬餘起，欲購從速

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
5-229162 5-253001
地盤電話：3-310181

誠聘

救生員一名，無不良嗜好，須持有有效之救生證書及急救證書，最少須有兩年經驗，月薪優厚，須輪值工作，有意者請親臨面談，附近照堂新界門門仁政街仁愛堂中心收

安福樓

舖位：五百餘呎至一千呎，二、三樓辦公室及服務所，八樓起住宅單位，環境優美，交通方便，租金低廉，有意者請洽：安福樓管理處（由留仙街入）電話：六六四一三三

福田大廈冷氣商場

深水埗，白田街38號，鄰近石硤尾地鐵站

旺舖每間面積由67呎至226呎

特價只售\$38,200起
平租由\$320起
即可營業，租購歡迎參觀

南豐發展有限公司 香港中區畢打街中環大廈9字樓
電話：5-235235 5-243261 5-236866
地盤：3-7785382（假日照常）

廠商注意

茲有東南亞買家本週內到港，擬購買左列製品：
(一) 家庭用品 (二) 傢俱及西式傢具 (三) 餐具 (四) 綢緞品 (五) 木製品 (六) 裝飾用品 (七) 運動裝 (八) 任何新產品
各廠商如有任何上述產品及存貨，請即携同樣品到本公司與經銷商接洽。

偉業有限公司
地址：沙咀道51號505室
電話：七三三八八

本港新聞

各站平均加幅百分之五十
火車四個月加價一倍
往羅湖加價

途中往羅湖最高加幅四倍
喬沛德仍稱較其他交通宜廉

【本報訊】九廣鐵路公司昨日正式公佈，由本月一日起，起調整票價，除途經各站往來羅湖外，其餘各段票價均加幅百分之五十。該公司總經理喬沛德表示，由於物價飛騰，加上燃料、維修、電力等各項開支大增，故不得不調高票價。他指出，雖然加價幅度不小，但火車仍較其他交通工具為廉。目前，由九龍至羅湖的單程票價為四元，而由九龍至沙田的單程票價則為六元。此外，由九龍至大埔的單程票價亦由三元加至四元五角。至於由九龍至沙田及大埔的往返票價，則分別由八元加至十二元及由十元加至十五元。喬沛德又表示，由於火車服務範圍廣闊，且班次頻密，故對市民來說，仍是一個較為經濟的交通選擇。

邊境車站經費龐大
大幅加價尋求彌補
九龍至羅湖站五元增為十元

【本報訊】九廣鐵路公司昨日公佈，由本月一日起，起調整票價，除途經各站往來羅湖外，其餘各段票價均加幅百分之五十。該公司總經理喬沛德表示，由於物價飛騰，加上燃料、維修、電力等各項開支大增，故不得不調高票價。他指出，雖然加價幅度不小，但火車仍較其他交通工具為廉。目前，由九龍至羅湖的單程票價為四元，而由九龍至沙田的單程票價則為六元。此外，由九龍至大埔的單程票價亦由三元加至四元五角。至於由九龍至沙田及大埔的往返票價，則分別由八元加至十二元及由十元加至十五元。喬沛德又表示，由於火車服務範圍廣闊，且班次頻密，故對市民來說，仍是一個較為經濟的交通選擇。

有關香港前途最後協議
區議會要求先行徵詢民意

灣仔區議會非官守議員聯名支持
已向政務總署遞交聲明

【本報訊】灣仔區議會非官守議員聯名支持，要求港府在與英國政府就香港前途進行最後談判前，應先舉行諮詢，徵詢區內居民的意見。該聯名書昨日已向政務總署遞交。聯名書指出，香港前途關係重大，區內居民有權表達意見。聯名書又表示，區議會將繼續關注此事，並會與港府保持溝通。

股市活躍突破四十點
成交逾五億破千一點關

【本報訊】本港股市昨日大開，恒生指數由三十九點半起，在買盤推動下，一路走高，最終收市報四十一點半，升幅達二點半。成交量亦十分活躍，全日成交額達五億零九百萬元，突破千億點關。市場氣氛轉趨樂觀，投資者信心大增。分析人士指出，股市的升勢主要受到利好消息刺激，加上投資者對經濟前景看好。不過，他們也提醒投資者，股市仍處於波動期，投資者應保持冷靜，切勿盲目追高。

遊樂場電動遊戲車
草擬新例加強監管
須由專家檢查證明操作安全

【本報訊】康樂及文化事務署正草擬新例，以加強對遊樂場電動遊戲車的監管。新例規定，所有在遊樂場內操作的電動遊戲車，必須由專業人士檢查，並證明其操作安全。此外，新例亦要求遊樂場主在遊戲車內張貼安全警告，並對操作人員進行培訓。康樂及文化事務署表示，新例的實施將有助於保障市民的安全，並提高遊樂場的整體水平。

Table with 10 columns: Station, 九龍, 沙田, 大埔, 沙田, 大埔, 沙田, 大埔, 沙田, 大埔. Rows show fares for various routes.

Table with 10 columns: Station, 九龍, 沙田, 大埔, 沙田, 大埔, 沙田, 大埔, 沙田, 大埔. Rows show fares for various routes.

公務員要求加薪幅度
市局議員任滿
決定不再連任

【本報訊】公務員要求加薪幅度，市局議員任滿，決定不再連任。市議員表示，由於物價飛騰，公務員的薪酬水平已嚴重偏低，要求加薪幅度應達百分之十。市議員又表示，由於任期屆滿，他決定不再連任，並會轉往其他領域發展。

【本報訊】公務員要求加薪幅度，市局議員任滿，決定不再連任。市議員表示，由於物價飛騰，公務員的薪酬水平已嚴重偏低，要求加薪幅度應達百分之十。市議員又表示，由於任期屆滿，他決定不再連任，並會轉往其他領域發展。

【本報訊】有關香港前途最後協議，區議會要求先行徵詢民意。區議會表示，香港前途關係重大，區內居民有權表達意見。區議會又表示，區議會將繼續關注此事，並會與港府保持溝通。

【本報訊】股市活躍突破四十點，成交逾五億破千一點關。市場氣氛轉趨樂觀，投資者信心大增。分析人士指出，股市的升勢主要受到利好消息刺激，加上投資者對經濟前景看好。不過，他們也提醒投資者，股市仍處於波動期，投資者應保持冷靜，切勿盲目追高。

【本報訊】康樂及文化事務署正草擬新例，以加強對遊樂場電動遊戲車的監管。新例規定，所有在遊樂場內操作的電動遊戲車，必須由專業人士檢查，並證明其操作安全。此外，新例亦要求遊樂場主在遊戲車內張貼安全警告，並對操作人員進行培訓。

【本報訊】公務員要求加薪幅度，市局議員任滿，決定不再連任。市議員表示，由於物價飛騰，公務員的薪酬水平已嚴重偏低，要求加薪幅度應達百分之十。市議員又表示，由於任期屆滿，他決定不再連任，並會轉往其他領域發展。

【本報訊】公務員要求加薪幅度，市局議員任滿，決定不再連任。市議員表示，由於物價飛騰，公務員的薪酬水平已嚴重偏低，要求加薪幅度應達百分之十。市議員又表示，由於任期屆滿，他決定不再連任，並會轉往其他領域發展。

Advertisement for '秀竹苑' (Siu Chuk Yuen) housing project. Includes details about the location (九龍塘17-19號), unit types (高尚洋樓), and pricing (每單位1,200餘呎, 首期一成, 每呎660元起). Also features a floor plan diagram.

Advertisement for '太古皇家保險公司' (太古皇家保險有限公司). Features the company logo and slogan '專業精神 服務認真'. Lists services for commercial and personal insurance, and provides contact information for branches in Hong Kong and Shanghai.

本港新聞

不滿行政局建議加薪幅度 公務員要求提高加幅

三級團體代表分別向港府遞交建議書 要求加薪一至三成 最高級公務員要求加幅達百分之三十三

【本報訊】公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。公務員三級團體代表，分別向港府遞交建議書，要求加薪一至三成。最高級公務員要求加幅達百分之三十三。

學生會調查訪問一千七百學生發現 對前途問題無能為力 浸會半數學生感到困擾

【本報訊】浸信會學生會日前進行一項調查訪問，訪問一千七百多名學生，發現有半數學生對前途感到無能為力，感到困擾。

浸信會學生會日前進行一項調查訪問，訪問一千七百多名學生，發現有半數學生對前途感到無能為力，感到困擾。

浸信會學生會日前進行一項調查訪問，訪問一千七百多名學生，發現有半數學生對前途感到無能為力，感到困擾。

浸信會學生會日前進行一項調查訪問，訪問一千七百多名學生，發現有半數學生對前途感到無能為力，感到困擾。

浸信會學生會日前進行一項調查訪問，訪問一千七百多名學生，發現有半數學生對前途感到無能為力，感到困擾。

修改資格後專業地位低落 社工作情低落 政府必須設法改善 應正視社工作對社會服務重要性

【本報訊】社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

社會工作專業地位低落，社工作情低落，政府必須設法改善。應正視社工作對社會服務的重要性。

爭取薪酬調整 堅持低薪者加六成

【本報訊】爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。

爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。

爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。

爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。

爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。爭取薪酬調整，堅持低薪者加六成。

旺角五街百代表今請願 促正視濫徵補地價政策

【本報訊】旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。旺角五街百代表今請願，促正視濫徵補地價政策。

港人對前途談無所知 對前途問題無能為力 港人對前途談無所知 對前途問題無能為力

【本報訊】港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

低級公務員 應加薪成六 中高級分別加四成二

【本報訊】低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。低級公務員應加薪成六，中高級分別加四成二。

憲法保障人權 港人對前途談無所知 對前途問題無能為力

【本報訊】憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。憲法保障人權，港人對前途談無所知，對前途問題無能為力。

要救心·用「救心」!

悠長歷史為憑証·龐大銷量足說明「救心」良藥自一九一三年面世以來，至今已有七十年歷史，這七十年來為無數患有心病的人解除痛苦，為無數人恢復了身心健康。更不斷遭受市場激烈競爭的洗煉，銷量仍能不斷增長；成為現今全日本最暢銷的強心藥，市場佔有率達百分之七十五。這足以說明其獨特療效及其積極研究，不斷改良的結果。

救心三大主要作用：
●驅除心肌疲勞，保持血壓平均。
●促進新陳代謝，使血液循環旺盛，安心定神。
●擴大冠狀動脈，令營養直達心臟。

主治：
●心跳氣促

買救心要認明
救心最新防偽封條
遇熱藍色變紅色

救心最新防偽封條，設計獨特，遇熱或用手指（體溫）緊按其表面，藍色即會轉變為紅色，冷卻後又回復原來之藍色。

日本救心製藥株式會社出品
總代理：民興藥房（香港）有限公司
香港皇后大道中213號民興大廈 電話：5-443013

明愛專業及成人教育中心（各夜校）
招收一九八四年四月至六月份
進修課程新生
三月一日開始接受報名

商科—管理及商務知識
市場學 廣告 推銷 銀行實務 大廈管理 財務報表 核數 保險 船務 小型企業 證券實務

商科—秘書及文員訓練
簿記（初、中、高） 打字 打字 文員訓練 商業信札（中英） 商用英語 電話接線及接待員訓練 商業數學 商業知識 電腦機操作

語言課程
普通話 英語（小一至中五） G.C.E. 英文 法文 日文 英文拼音

實用課程
實用家庭電器 電子技術 無線電 屋宇電器 時裝設計 編織 裁縫 汽車修理 電單車修理 焊工 遊艇船主大副班 工程繪圖 水喉 冷氣 印刷 車床

美國新奧爾良之「爵士史家」

「爵士史家」將爵士樂的歷史和盤托出，他們利用敘述與示範表演，將新奧爾良時期以至自由爵士樂時期的爵士音樂特色，一一道出；他們介紹的音樂，也包括了搖擺爵士樂與比博爵士樂。

成員：
艾德華·小號 團長
小詹姆斯·德根·長號
小詹姆斯·佩頓·低音提琴 蘇少風
大衛·托卡諾斯基·鋼琴
詹姆斯·克萊·爵士鼓
湯姆·里奇·歌手
斯莫基·約翰遜·鼓
B.J. 女士·歌手

三月廿七日（星期二）晚上八時
大會堂音樂廳
門票：\$10、\$20、\$40、\$60

三月廿八日（星期三）晚上八時
伊利沙伯體育館表演場
門票：\$10、\$20、\$30、\$40
大會堂及伊利沙伯體育館票房發售

大舞台演出門票全部售罄

市局文娛 日益推廣

本港新聞

蛇頭散佈特赦謠言 偷渡熱潮再起

捕被客渡偷千逾有已今至本年 者境入法非七十獲截又昨方警

【本報訊】近來偷渡客大增，蛇頭散佈特赦謠言，偷渡熱潮再起。警方昨日表示，自今年一月至三月，已有超過一千名偷渡客被捕，其中非法入境者七十餘人。警方又表示，昨日在九龍新界及新界東一帶，共截獲非法入境者七十餘人。

警方突擊搜查西貢魚場 破劫魚苗集團

拘捕十四男子起回日前被劫魚苗

【本報訊】警方昨日突擊搜查西貢魚場，破獲一個劫掠魚苗集團，拘捕十四名男子，並起回日前被劫的魚苗。警方表示，該集團在過去數月內，多次在西貢魚場進行劫掠，盜取大量魚苗。警方在行動中，搜獲大量魚苗及相關工具，並拘捕了十四名涉案男子。

兩宗車禍 尋找證人

警方呼籲目擊者提供線索

【本報訊】警方昨日呼籲目擊者提供線索，以協助調查兩宗車禍。警方表示，這兩宗車禍分別發生在九龍新界及新界東一帶。警方呼籲目擊者提供有關車禍發生的時間、地點及涉及車輛的資料，以便警方進行進一步調查。

死因研訊庭上司機供述

巴士出廠時一切均正常

【本報訊】死因研訊庭上，一名巴士司機供述，巴士出廠時一切均正常。該名司機表示，他在巴士出廠前，曾進行多次檢查，並未發現任何異常。他並表示，巴士在行駛過程中，一切正常，直至發生意外為止。

攜珠寶電梯內遇劫 三匪掠去價值廿萬寶石

【本報訊】一名女子昨日在九龍新界一帶的電梯內，遭遇三名匪徒搶劫，掠去價值廿萬的寶石。警方表示，該名女子在電梯內被三名匪徒攔截，匪徒搶奪了她的珠寶及現金。警方目前正在全力追緝三名匪徒。

警方加強堵截蛇頭無所施其技 非法入境兒童人數 最近已大幅度下降

【本報訊】警方昨日表示，非法入境兒童的人數最近已大幅度下降。警方表示，由於警方加強了堵截蛇頭的行動，非法入境兒童的人數已顯著減少。警方並表示，他們將繼續加強對非法入境者的打擊。

運毒入台灣 港客被拘捕

【本報訊】一名港客昨日在機場被拘捕，涉嫌運毒入台灣。警方表示，該名港客在機場被發現攜帶大量毒品。警方在行動中，搜獲了價值數十萬的毒品，並拘捕了該名港客。

雙情侶受傷 汽車衝落山坡

【本報訊】一輛載有雙情侶的汽車昨日在九龍新界一帶的山坡上衝落，導致雙情侶受傷。警方表示，該輛汽車在行駛過程中失控，衝下了山坡。警方目前正在調查事故原因。

案血成演角口妻夫 傷斬被子男

【本報訊】一名男子昨日在九龍新界一帶的家中，被其妻砍傷，傷勢嚴重。警方表示，該名男子在與妻子發生爭執後，被妻子砍傷。警方目前正在調查案件。



飛山昨發生交通意外，一輛汽車在山坡上衝落，導致車上人員受傷。

容文企業有限公司 (TOWN AND CITY INTERNATIONAL CO. LIMITED)

由大通亞洲有限公司於一九八四年二月十一日代表 BEST STAR CO. LIMITED 所提出之收購建議而收購尚未為 BEST STAR CO. LIMITED 所同意收購之容文企業有限公司全部已發行股本已於一九八四年三月十九日截止。於該日收到接納收購建議之公司股份為 597,000 股。

日期：一九八四年三月十九日

加拿大投資移民講座

由加拿大專業顧問及會計師主辦 歡迎定座 電話：5-632539

金漢工業大廈

快將入伙 每呎售157元起平通九龍灣 有意請電：211181或H-263551 K-7549959

改名啓事

容文企業有限公司 (WHITMAN ENTERPRISES LIMITED) 位於香港夏慤道十八號海富中心第一座二十六字樓，該公司董事局宣佈該公司自一九八四年三月二十三日起改名為「TOWN & CITY INTERNATIONAL CO. LIMITED」。

該公司股票在九龍證券交易所報價。

丹士打律師行啓

OFFICIAL NOTICE PROPOSAL TO CHANGE A SHIP'S NAME

I, AKIRA TOMINAGA, Director of CONLEIGH LIMITED, owner of the merchant ship ORIENTAL AMBASSADOR OF HONG KONG, official number 373545, of gross tonnage 21068.49 tons, of register tonnage 10838.13 tons, propose to change her name to ORIENTAL PRINCE. Any objections must be sent to the Registrar of Shipping at Hong Kong, within seven days of the appearance of this advertisement.

Signed: AKIRA TOMINAGA Date: 17th March, 1984

香港傷殘青年協會

一九八三年十二月十七日 籌募義款收支帳目

收入	442,049.20
捐款收入	74,964.70
義工收入	517,013.90
支出	22,600.00
職員及行政	6,000.00
印刷及文具	1,514.70
交通費	676.40
保險費	500.00
雜項	1,431.90
義工酬金	165.00
收入超過支出總額	12,888.00
義務核數師	5504,125.90

義務核數師：李國雄會計師事務所 香港九龍彌敦道

啓事

敬啟者：本人與行向各有關人等宣佈，一切有關漢興行與馬克戴爾先生之商業關係已於一九八三年十二月經雙方同意終結。特此聲明。

漢興行代表律師 何耀輝律師事務所

豐隆投資有限公司 一九八三至八四年中期報告

豐隆投資有限公司董事會謹宣佈本集團截至一九八三年十二月三十一日止半年度未經審核之除稅及扣除一般準備後之綜合純利為港幣四千零三十六萬八千元正。此業績比較截至一九八三年六月三十日止半年度本集團附屬公司之業績為佳。

本集團截至一九八三年十二月三十一日止半年度之未經審核損益計算表如下：

	截至一九八三年十二月三十一日止 六個月 (未經審核)	截至一九八三年六月三十日止 六個月 (未經審核)
港幣千元計		
董事及行政人員酬金	35,180	56,384
非執行董事酬金	6,073	6,649
稅項	(885)	(1,065)
除稅後溢利	5,188	5,584
每股溢利	40,368	61,958
每股派息	5.64	8.64

本公司董事會謹宣佈派發截至一九八四年六月三十日止財政年度之中期股息，每股港幣二仙正，合共派發港幣一千四百四十五萬九千零八十元七角正。此中期股息將於一九八四年五月五日(星期六)派發予於一九八四年四月三十日(星期一)在股東名冊上已登記之股東。

本公司之股東名冊將於一九八四年四月十七日(星期二)至一九八四年四月三十日(星期一)，首尾兩天包括在內，暫停股票過戶。

如欲過戶而得享上述股息者，須於一九八四年四月十六日(星期一)下午四時前將過戶表格連同有關股票送交香港皇后大道東一百八十三號合和中心十七樓本公司之股票註冊處，香港中央證券登記有限公司，辦理過戶手續。

香港一九八四年三月十九日

TUNG WAH GROUP OF HOSPITALS

Invitation to Tender for the Supply of Medical/Hospital Equipment

Notice is hereby given that tenders are invited for the supply of the following medical/hospital equipment to Tung Wah Hospital, Tung Wah Eastern Hospital and Tung Wah Sandy Bay Convalescent Hospital:

(A) Tung Wah Hospital

- One set of ventilator, one set of non-invasive automatic blood pressure apparatus & two sets of physiological monitor for Anaesthetic Unit
- One set of uroflowmeter, one set of flexible colonoscope/sigmoidoscope & one set of viewing attachment for endoscope for University Surgical Unit
- One set of visual and auditory stimulator and a 24" TV monitor for visual stimulus for University Medical Unit
- One set of dental chair & one set of dental cart for Dental Unit
- One set of interferential machine & one set of high voltage pulsed direct current machine for Physiotherapy Department

(B) Tung Wah Eastern Hospital

- One set of neonatal resuscitator for Anaesthetic Unit
- One set of direct current defibrillator with standard accessories for Anaesthetic Unit
- Three sets of active scavenging system for the 3 O.T.s
- One set of colonoscope with light source for Surgical Unit
- One set of electronic spirometer for Medical Unit
- One set of treadmill machine for versatile stress testing for Medical Unit
- One set of electric power drill with accessories for Orthopaedic Unit
- One set of Chloride analyser for laboratory
- One set of automatic recording audiometer with a noise excluding headset for E.N.T. Unit

(C) Tung Wah Sandy Bay Convalescent Hospital

- One set of reach-in refrigerator for Main Kitchen
- Forms of tender & further particulars are available from the following offices:

For Items in (A) & (C) - General Office, 1st Floor, Centenary Building, Tung Wah Hospital, 12 Po Yan Street, H.K.

For Items in (B) - General Office, 1st Floor, Tung Wah Eastern Hospital, Eastern Hospital Road, Causeway Bay, H.K.

Tenders must be clearly marked on the outside envelope with the description of the item concerned, and placed in the appropriate tender boxes as indicated on the tender form before 5.00 p.m. on 2nd April, 1984.

Late tenders will not be considered.

The Hospital does not bind itself to accept the lowest of any tender and reserves the right to accept all or any part of any tender.

Edwin LEUNG Chung-ching
Chairman
Board of Directors

19th March, 1984.

誠聘

本公司董事兼總經理梁文根君已於一九八四年三月十五日辭去本公司一切職務及正式脫離本公司關係，由即日起君對外一切華洋事務一概與本公司無涉，亦無權代表本公司與國內業務洽商或承諾。特此聲明敬希垂注。

大馬路國際貿易(香港)有限公司謹啓

香港地方法院離婚案

一九八四年四月五號

SONGKONGKEE ANAPA PANG

及 彭志光

通告

茲有離港申請人彭志光君，因其在香港之業務關係，現已遷往新加坡。凡有與彭志光君有關之業務，請於一九八四年四月五號前，向新加坡之律師處辦理。特此通告。

香港最高法院律師事務所啓

本港新聞

新欸駕駛執照 今年八月發出

紀錄更多資料 利便警方查核

【本報訊】運輸局將於今年八月發出新欸駕駛執照，這些新執照是會紀錄更多資料，利便警方查核。現有的駕駛執照只有八十二張，運輸局預計在三年內，將大部分舊執照換為新執照。新執照的資料包括：持照人的姓名、地址、出生日期、執照類別、執照有效期間、執照號碼、執照持有人的照片、執照持有人的簽名、執照持有人的指模、執照持有人的學歷、執照持有人的職業、執照持有人的住址、執照持有人的電話號碼、執照持有人的傳真號碼、執照持有人的電子郵件地址、執照持有人的網際網路地址、執照持有人的社交媒體帳號、執照持有人的其他聯絡方式等。新執照的資料將由運輸局負責管理，並與警方共享，以利便警方查核。

興建屯門輕便鐵路 研究報告下月完成

最後決定有待目前言之過早

【本報訊】九廣鐵路公司興建屯門輕便鐵路，目前正進行研究報告，預計下月完成。最後決定有待目前言之過早。九廣鐵路公司表示，興建屯門輕便鐵路，主要是為了改善屯門的交通，並為屯門居民提供更便捷的交通服務。目前，研究報告正在進行中，預計下月完成。最後決定有待目前言之過早。九廣鐵路公司表示，興建屯門輕便鐵路，主要是為了改善屯門的交通，並為屯門居民提供更便捷的交通服務。目前，研究報告正在進行中，預計下月完成。最後決定有待目前言之過早。

揭發三宗爆竊案件 九名男子涉嫌被捕

【本報訊】警方揭發三宗爆竊案件，九名男子涉嫌被捕。警方表示，這三宗案件分別發生在屯門、元朗及沙田。警方在接到報案後，立即展開調查，並在各區巡邏，最終在屯門、元朗及沙田分別逮捕了九名男子。警方表示，這九名男子涉嫌在過去數月內，分別在屯門、元朗及沙田的便利店、超市及住宅內，使用暴力手段搶劫財物。警方在逮捕這九名男子時，共搜獲價值約十萬元的現金及金飾。目前，這九名男子已被控以搶劫罪，並將於下月出庭受審。

廣州南海石油中心 首期建設貸款簽署

圖示：中國南海石油中心簽署儀式

【本報訊】中國南海石油中心與中國銀行簽署首期建設貸款協議。圖示：中國南海石油中心簽署儀式。中國南海石油中心表示，首期建設貸款將用於興建南海石油中心的辦公大樓及員工宿舍。中國銀行表示，首期建設貸款將用於興建南海石油中心的辦公大樓及員工宿舍。中國南海石油中心表示，首期建設貸款將用於興建南海石油中心的辦公大樓及員工宿舍。中國銀行表示，首期建設貸款將用於興建南海石油中心的辦公大樓及員工宿舍。

代客錄音乃屬違法 如被發覺會遭檢控

【本報訊】代客錄音乃屬違法，如被發覺會遭檢控。警方表示，代客錄音是一種違法行為，因為它侵犯了他人的隱私權。警方表示，代客錄音是一種違法行為，因為它侵犯了他人的隱私權。警方表示，代客錄音是一種違法行為，因為它侵犯了他人的隱私權。警方表示，代客錄音是一種違法行為，因為它侵犯了他人的隱私權。

灣仔區舉辦 單車嘉年華

【本報訊】灣仔區將於下月舉辦單車嘉年華。灣仔區表示，單車嘉年華將是一個集運動、娛樂及文化於一身的活動。灣仔區表示，單車嘉年華將是一個集運動、娛樂及文化於一身的活動。灣仔區表示，單車嘉年華將是一個集運動、娛樂及文化於一身的活動。灣仔區表示，單車嘉年華將是一個集運動、娛樂及文化於一身的活動。

先夫郭公基揚府君 於公

先夫郭公基揚府君於公。先夫郭公基揚府君於公。先夫郭公基揚府君於公。先夫郭公基揚府君於公。

聞

治喪處：香港殯儀館。治喪處：香港殯儀館。治喪處：香港殯儀館。治喪處：香港殯儀館。

銀行業就業座談會 週末恆生銀行舉行

【本報訊】恆生銀行將於週末舉行銀行業就業座談會。恆生銀行表示，銀行業就業座談會將是一個讓學生了解銀行業的機會。恆生銀行表示，銀行業就業座談會將是一個讓學生了解銀行業的機會。恆生銀行表示，銀行業就業座談會將是一個讓學生了解銀行業的機會。恆生銀行表示，銀行業就業座談會將是一個讓學生了解銀行業的機會。

岑母吳屏嬌太夫人 於三月十八日

岑母吳屏嬌太夫人於三月十八日。岑母吳屏嬌太夫人於三月十八日。岑母吳屏嬌太夫人於三月十八日。岑母吳屏嬌太夫人於三月十八日。

先慈郭母潘太夫人 於三月

先慈郭母潘太夫人於三月。先慈郭母潘太夫人於三月。先慈郭母潘太夫人於三月。先慈郭母潘太夫人於三月。

聞

治喪處：九龍殯儀館。治喪處：九龍殯儀館。治喪處：九龍殯儀館。治喪處：九龍殯儀館。

立端利有限公司

（生力啤酒廠有限公司總經理機構）
董事會主席
安德士蘇理安諾
於一九八四年三月十八日下午十時
在西班牙馬德里逝世
（香港時間三月十九日星期一上午五時）
葬禮將於一九八四年三月二十日
在西班牙馬德里舉行
謹此訃

聞

香港立端利有限公司
董事會暨全體全人謹啓

生力啤酒廠有限公司

董事會副主席
安德士蘇理安諾
於一九八四年三月十八日下午十時
在西班牙馬德里逝世
（香港時間三月十九日星期一上午五時）
葬禮將於一九八四年三月二十日
在西班牙馬德里舉行
謹此訃

聞

香港生力啤酒廠
董事會暨全體全人謹啓

本港新聞

配合東區走廊六月通車 中巴新線班次安排 諮詢港島區意見

運輸署官員週四出席會議磋商

【本報訊】配合東區走廊六月通車，運輸署官員週四（廿二日）下午二時，在灣仔會議室，召集港島區中巴公司代表，就中巴新線班次安排，進行諮詢。出席者有運輸署中巴組主任、各中巴公司代表等。會議由運輸署中巴組主任主持，首先由他介紹中巴新線班次安排，並請各中巴公司代表，就新線班次安排，提出意見。會議中，運輸署中巴組主任，首先介紹中巴新線班次安排，並請各中巴公司代表，就新線班次安排，提出意見。會議中，運輸署中巴組主任，首先介紹中巴新線班次安排，並請各中巴公司代表，就新線班次安排，提出意見。

活用科學展覽 知識趣味兼備

灣仔伊館舉行至本月廿八日
展品全部由倫敦科學館借出

【本報訊】灣仔伊館科學展覽，自本月廿二日開始，至本月廿八日結束。該展覽由倫敦科學館借出，展品全部由倫敦科學館借出。該展覽由倫敦科學館借出，展品全部由倫敦科學館借出。該展覽由倫敦科學館借出，展品全部由倫敦科學館借出。

海宮大廈校長夫婦被殺案 冷血姪兒謀殺罪成 被判死刑當場腳軟

【本報訊】海宮大廈校長夫婦被殺案，昨日（廿一日）在高等法院開審。被告為海宮大廈校長之子，被控謀殺其父及母。被告在庭上辯稱，其係在不知情的情况下，被其姪兒殺害。法官在審理後，裁定被告謀殺罪成，並判處死刑。被告在宣判後，當場腳軟，被帶走。

渡海小輪 多被停航

【本報訊】渡海小輪，因受天氣影響，多被停航。據悉，渡海小輪公司，因受天氣影響，多被停航。渡海小輪公司，因受天氣影響，多被停航。渡海小輪公司，因受天氣影響，多被停航。

日本八八四公司清盤案第二十九宗 拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙

【本報訊】日本八八四公司清盤案第二十九宗，拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙。該拍賣由拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。

更改姓氏聲明

【本報訊】更改姓氏聲明。本人因故，決定更改姓氏。特此聲明。本人因故，決定更改姓氏。特此聲明。本人因故，決定更改姓氏。特此聲明。

拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙

【本報訊】拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙。該拍賣由拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。

拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙

【本報訊】拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙。該拍賣由拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。

拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙

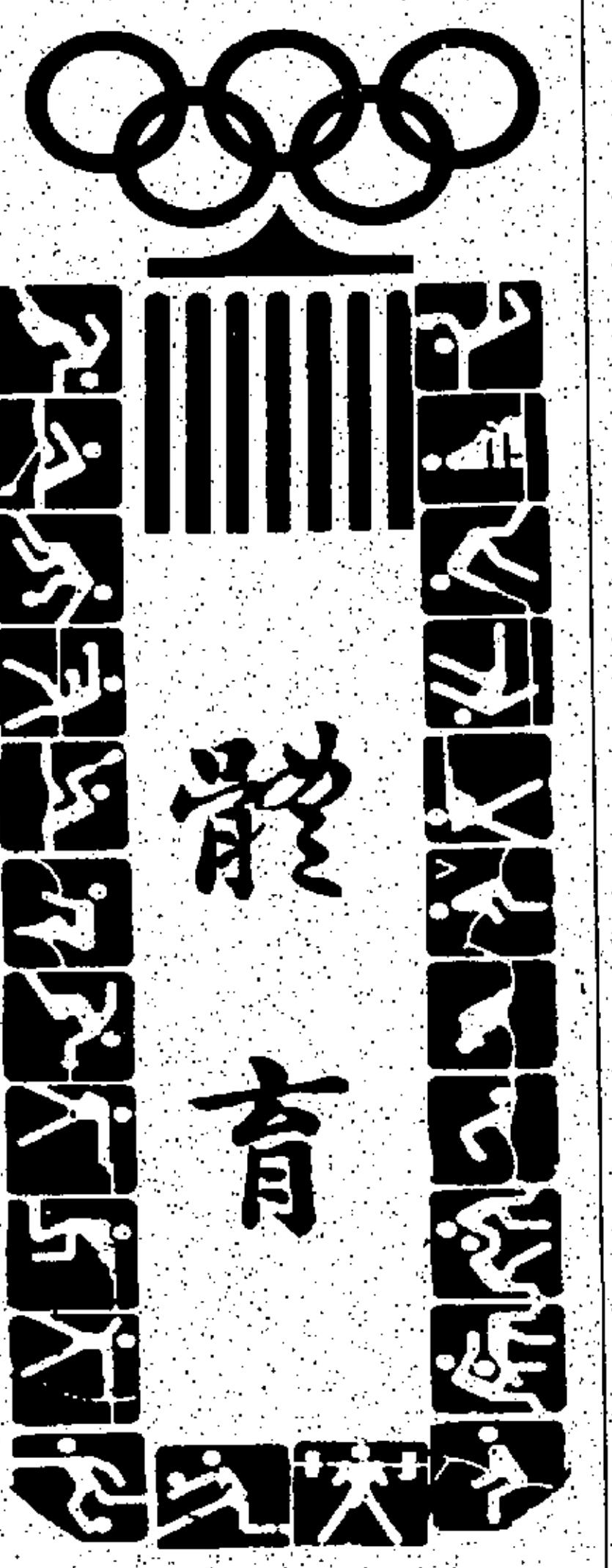
【本報訊】拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙。該拍賣由拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。

拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙

【本報訊】拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙。該拍賣由拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。

拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙

【本報訊】拍賣安興貿易有限公司(N&J) INTERNATIONAL LTD.之大幫象牙。該拍賣由拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。拍賣行負責，將於近日舉行。



全英羽球賽明倫敦展開

科斯特樂勁洪忠和

鷹男單種籽前三名

女單李玲蔚愛萍張愛玲鼎立三分天下

林水鏡 賽後不勝

韓健 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝

女子單打 賽後不勝



美國女跑家愛德 創卅公里全國新

歐洲各國甲組足球聯賽

祖雲達斯再度失分

作客華朗拿當敗績

柏天尼拔頭等下半場華朗拿反勝

羅馬四比一大勝於阿爾巴尼亞

西班牙二比一勝於比利時

法國二比一勝於荷蘭

捷克斯拉夫二比一勝於波蘭

蘇聯二比一勝於南斯拉夫

奧地利二比一勝於瑞士

瑞典二比一勝於挪威

丹麥二比一勝於芬蘭

愛沙尼亞二比一勝於拉脫維亞

立陶宛二比一勝於烏克蘭

白俄羅斯二比一勝於摩爾多瓦

羅馬尼亞二比一勝於保加利亞

希臘二比一勝於土耳其

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

塞浦路斯二比一勝於馬賽

九龍北區小學足球

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

喇沙聖博德德冠亞

奧運聖火傳遞過程

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

反對接受商業贊助

美國勞根尼韋蘭

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

分鷹男女高台跳水

艾華特輕取嘉德適

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

佛羅里達女網爭后

陽光充足，空氣清新，
由名師精心設計，
外型典雅秀麗，內部美
觀寬敞，地下及二樓連
一單位，二樓及四樓連
天台則各另二單位，低
層為客廳廳，高層則可
有套房兩間，睡房及書
房。

晶片膠帶 T 咭
取代磁帶膠咭

TOPPAM，但附有集成電路之膠
CORE DATA T 咭。
PRODUCTS L
TID，直佈在華推出，
度如一般新膠咭，厚
二毫米，但祇有微晶片
版，便成微處理等。

及供輸入，輸出的

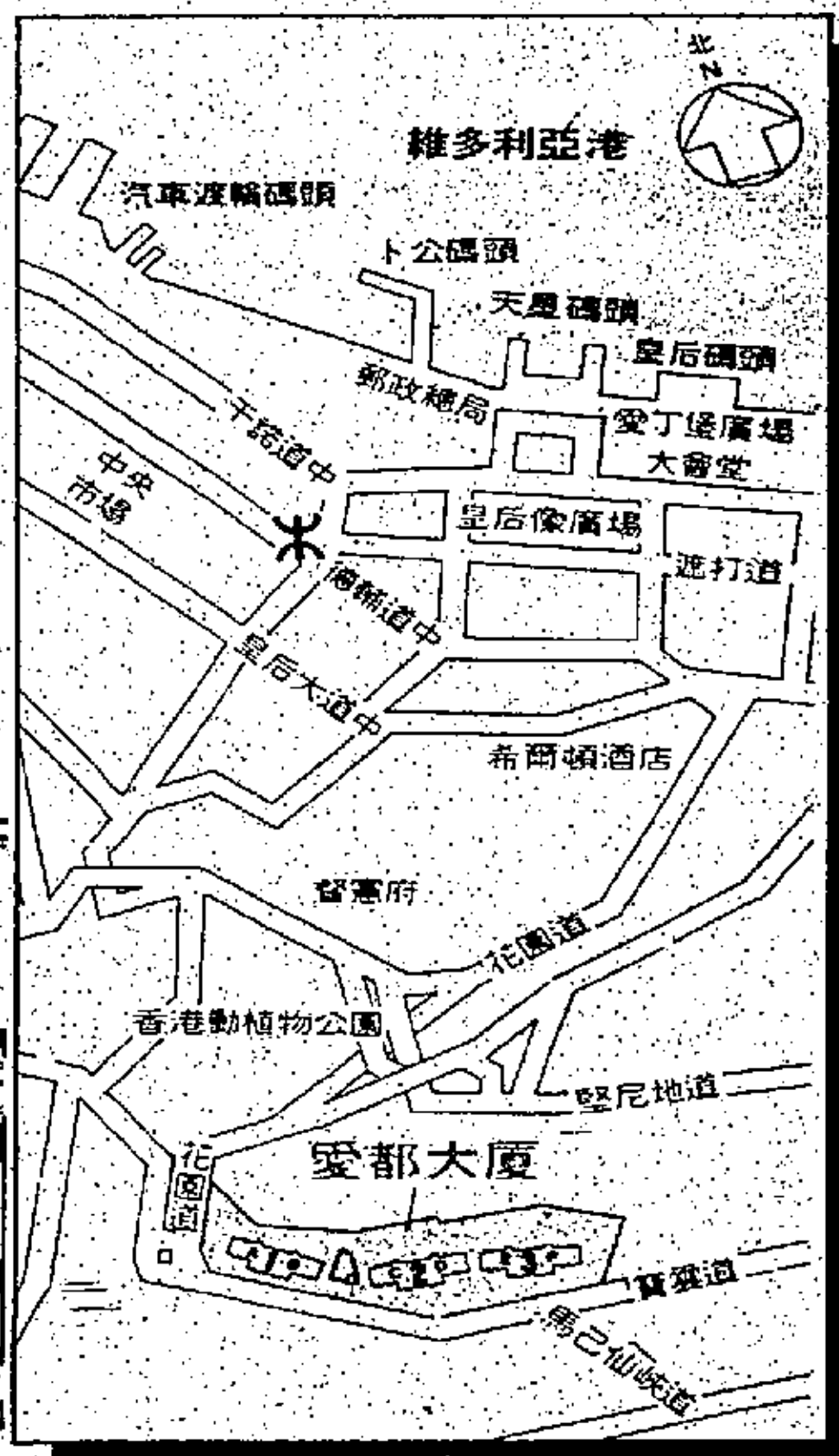
ALCANTARA

[illegible]

圖爲一「明戶」夕貌。

祇餘少量現成單位 歡迎垂詢
單位面積3347呎 每呎僅售\$764起
本月底前訂購可獲免費奉送有蓋車位

- 獨立中央冷氣系統。
- 古銅色鋁窗配厚身玻璃。
- 大廈會所設有：酒吧、壁球室、蒸氣浴室、桌球室、泳池、按摩池、健身室，專供住客享用。
- 入口大堂及各層電梯大堂之地台及牆身均鋪義大利雲石並配華麗吊燈或燈飾。
- 管理公司組織嚴密，經驗豐富，配合先進閉路電視系統，保安妥善，務求達到最高水平。



豪華裝修示範單位設於B座十四樓，歡迎參觀。(假日照常開放)

售樓代理： **長江實業地產代理有限公司**
香港皇后大道中29號華人行20至22樓 電話：5-266911 (30線)

[illegible]



新界地區各界人士及兒童在「新界兒童軍募難」活動中合影。

新界兒童軍募難

強不感屬歸大動流口人界新

降下力引吸軍童增動活娛文

想理不微幅增員成年四去過

【本報訊】「新界兒童軍募難」活動，自一九九七年開始，至今已進入了第四年。據主辦單位表示，去年參加活動的兒童人數，較前一年度增加了百分之五。主辦單位表示，活動的目的是為了提高新界地區兒童對國防的認識，並培養他們的愛國精神。活動內容包括：參觀軍事博物館、聽取軍事專家講解、參加軍事訓練等。主辦單位表示，活動受到了社會各界的廣泛支持，特別是家長們非常重視，紛紛帶同子女參加。主辦單位表示，未來將繼續擴大活動規模，吸引更多兒童參加，以達到活動的目的。

面對障礙不感氣餒

爭取機會創造美好社會

【本報訊】新界地區的發展，一直受到各界人士的關注。在面對各種困難和挑戰時，新界地區的居民並沒有感到氣餒，反而更加努力地爭取機會，創造美好的社會。新界地區的居民表示，他們對新界地區的發展充滿信心，並相信通過大家的共同努力，新界地區一定能夠迎來美好的未來。新界地區的居民表示，他們將繼續支持各項建設，為新界地區的發展貢獻力量。

柴灣居民遷徙九龍沙田

滿意新環境允考慮短期內遷入

【本報訊】柴灣地區的居民，因該地區環境惡化，已決定遷往九龍沙田地區。據悉，沙田地區環境優美，空氣清新，非常適合居住。居民們對沙田地區的環境表示滿意，並表示願意在短期內遷入。居民們表示，他們將在新環境中開始新的生活，並希望政府能夠繼續關注柴灣地區的環境問題，為居民提供更好的生活環境。

廈門鄉各村

代表已選出

【本報訊】廈門鄉各村代表選舉工作，已圓滿結束。各村代表已選出，並將代表村民的利益，參與鄉政事務。鄉政府表示，將加強與各村代表的溝通，聽取村民的意見，為村民提供更好的服務。各村代表表示，將盡忠職守，為村民謀福利，為鄉政事務貢獻力量。

青衣環島公路

後年局部通車

【本報訊】青衣環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

兩小時內八宗車禍

十一人傷幸非嚴重

【本報訊】昨日（廿一日）下午二時至四時，在九龍新界地區發生八宗車禍，共造成十一人受傷。警方表示，事故原因主要是駕駛人疏忽大意，未注意前方車輛。警方提醒駕駛人，在行駛過程中應保持警惕，遵守交通規則，確保安全。受傷人員已送醫治療，目前情況穩定。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

青島環島公路

後年局部通車

【本報訊】青島環島公路的建設工作，進展順利。預計後年即可局部通車，為當地居民提供更便捷的交通。公路建設局表示，將繼續加大投入，確保公路質量，為當地居民提供更好的交通服務。當地居民表示，對公路的建成充滿期待，相信將為當地經濟發展帶來積極影響。

華僑經濟

市開融金洲歐 升挺元美 挫下價金

仙美五點七跌銀白

【特稿】倫敦三月十九日電：美金在歐洲金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。美金在歐洲金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。

港元幣值保持安定

係因出口良好通脹受到控制

【特稿】香港三月十九日電：港幣在昨日金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。

美國進口糖類

價造糖期 好向中穩

【特稿】美國進口糖類，在昨日金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。

生豬市買意普通

貨價幾呆企不動

【特稿】生豬市買意普通，在昨日金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。

歐洲最大發電機商

訪港探索中國市場

【特稿】歐洲最大發電機商，在昨日金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。

惠普維修服務好

租用電腦普及

【特稿】惠普維修服務好，在昨日金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。

廣東銀行

代收 廣東財務有限公司存款

【特稿】廣東銀行，在昨日金市開市後，隨即上升，由昨日的九十四點二五，升至九十四點七五，升幅為零點五。

期限	利率
三個月	5.750%
六個月	7.000%
一年	7.500%
一年半	7.500%
兩年	7.500%

除上列期限利率外，其他期限利率面議

詳情請致電總行定期存款部查詢

電話5-246011或向下列各分行接洽

西區分行：5-408491 紅磡分行：3-330137

堅道分行：5-239650 油蔴地分行：3-841191

石塘咀分行：5-497500 旺角分行：3-802292

灣仔分行：5-753283 大角咀分行：3-950131

銅鑼灣分行：5-766261 新蒲崗分行：3-270145

北角分行：5-706231 觀塘分行：3-434256

荃灣分行：0-430115 葵青分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

九龍分行：0-295913

華僑經濟

市道過殘來量轉疏

飼料價格低位穩守

買家未見元奮短期仍難突變

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

市道過殘來量轉疏

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

市道過殘來量轉疏

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

市道過殘來量轉疏

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

市道過殘來量轉疏

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

市道過殘來量轉疏

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

市道過殘來量轉疏

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

市道過殘來量轉疏

（本報訊）由於市道過殘，飼料價格低位穩守，買家未見元奮，短期仍難突變。據悉，目前飼料市場競爭激烈，價格處於低位，買家多持觀望態度，短期內難有大幅回升。

工人世界

香港頒行勞工法例

共達一百五十五項

其中十五項乃過去一年所頒行

目的在於提高安全水準增進工人健康

（本報訊）香港政府昨日公佈，將於一九九一年內頒布一百五十五項勞工法例，其中十五項乃過去一年所頒行。這些法例旨在提高工作安全水準，增進工人健康，並加強對勞工權益的保護。

香港第一台

（本報訊）香港第一台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

香港第二台

（本報訊）香港第二台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

香港第五台

（本報訊）香港第五台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

香港第六台

（本報訊）香港第六台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

香港第七台

（本報訊）香港第七台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

香港第八台

（本報訊）香港第八台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

香港第九台

（本報訊）香港第九台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

香港第十台

（本報訊）香港第十台，將於一九九一年內正式投入服務。該台將為廣大僑胞提供及時、準確的新聞報導，並設有專門節目，關注華僑社區的動態與需求。

華僑文化

名家為師。技巧超羣

年輕鋼琴家林韻芳

下月七日開演奏會

（本報訊）著名鋼琴家林韻芳，將於下月七日舉行個人鋼琴演奏會。林韻芳自幼隨名家學習，技巧超羣，此次演奏會將展示其精湛的演奏技巧與對音樂的深刻理解。

學界德育攝影比賽

評選工作經已告成

三組冠軍劉禮球譚善輝劉耀文

（本報訊）學界德育攝影比賽評選工作已圓滿結束。經過評審團的認真評選，三組冠軍分別為劉禮球、譚善輝及劉耀文。他們的攝影作品不僅技術精湛，更在德育方面有著深刻的內涵。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

集老中青作品於一堂

君子畫友畫展

今揭幕展七天

（本報訊）君子畫友畫展今日揭幕，展期為七天。此次展覽匯集了老、中、青三代畫友的作品，展現了他們在繪畫藝術上的不同風格與造詣。

易越石書畫展

大會堂今舉行

（本報訊）易越石書畫展將於今日在大會堂舉行。此次展覽將展出易越石先生的多幅書畫作品，展現其深厚的藝術功底與獨特的創作風格。

周全個畫展

（本報訊）周全個畫展將於近日舉行。此次展覽將展出周全個先生的多幅畫作，展現其在繪畫藝術上的獨特見解與精湛技巧。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港人遊香港

（本報訊）香港人遊香港，旨在推廣本地旅遊資源，增進市民對香港的了解。活動將包括參觀名勝古蹟、體驗傳統文化及享受現代都市的繁華。

寶蓮寺大澳水鄉遊

（本報訊）寶蓮寺大澳水鄉遊，為市民提供了一個近距離接觸自然、體驗漁村生活的機會。遊客可乘坐遊艇，欣賞大澳的獨特風光，並品嚐當地的海鮮美食。

香港學校音樂節特輯

七級鋼琴水準欠佳

部份賽員淚灑會場

【本報訊】參加香港學校音樂節鋼琴比賽的七級組賽員，在會場上表現水準欠佳，部份賽員在演奏時，因緊張而淚灑會場。主辦單位表示，七級組的比賽，是今年音樂節的重點之一，但由於賽員的水平參差不齊，部份賽員在演奏時，出現了技術上的錯誤，導致部份賽員在演奏後，因感到失望而淚灑會場。主辦單位表示，將會加強對七級組賽員的培訓，以提高他們的演奏水平。



校際音樂節英雄榜

- 小五小六合唱：八十分
- 小四至小六聖詩合唱：八十分
- 小五小六鋼琴獨奏：八十分
- 小五小六鋼琴二重奏：八十分
- 小五小六鋼琴三重奏：八十分
- 小五小六鋼琴四重奏：八十分
- 小五小六鋼琴五重奏：八十分
- 小五小六鋼琴六重奏：八十分
- 小五小六鋼琴七重奏：八十分
- 小五小六鋼琴八重奏：八十分
- 小五小六鋼琴九重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十一重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十二重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十三重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十四重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十五重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十六重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十七重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十八重奏：八十分
- 小五小六鋼琴十九重奏：八十分
- 小五小六鋼琴二十重奏：八十分

季內最後一仗沙田夜賽

摩告兩人鬥志鮮明

喜上喜威得幸運駒

【本報訊】沙田夜賽在昨晚舉行，摩告兩人鬥志鮮明，喜上喜威得幸運駒。摩告在比賽中表現出色，最終以優勢獲勝。喜上喜威得在比賽中也表現不俗，最終獲得第二名。摩告在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。喜上喜威得在賽後也表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

好好運壇沙可拚

【本報訊】好好運壇沙可拚，在昨晚的比賽中，好好運壇沙可拚以優勢獲勝。好好運壇沙可拚在比賽中表現出色，最終以優勢獲勝。好好運壇沙可拚在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

野馬見真火十足

沙地拿手欲添食

【本報訊】野馬見真火十足，沙地拿手欲添食。野馬在比賽中表現出色，最終以優勢獲勝。沙地拿手在比賽中也表現不俗，最終獲得第二名。野馬在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。沙地拿手在賽後也表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

牛奶仔復神采飛揚

龍山亦已轉勇多時

【本報訊】牛奶仔復神采飛揚，龍山亦已轉勇多時。牛奶仔在比賽中表現出色，最終以優勢獲勝。龍山在比賽中也表現不俗，最終獲得第二名。牛奶仔在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。龍山在賽後也表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

明晚賽馬 預售馬牌

【本報訊】明晚賽馬，預售馬牌。明晚賽馬的預售馬牌已經開始發售，歡迎廣大馬迷前來購買。明晚賽馬的預售馬牌已經開始發售，歡迎廣大馬迷前來購買。明晚賽馬的預售馬牌已經開始發售，歡迎廣大馬迷前來購買。

三樂步順態則平平

喜上喜威得走勢靚

【本報訊】三樂步順態則平平，喜上喜威得走勢靚。三樂步在比賽中表現平平，最終獲得第三名。喜上喜威得在比賽中表現出色，最終以優勢獲勝。三樂步在賽後表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。喜上喜威得在賽後也表示，他對自己的表現感到滿意，並表示將會繼續努力，爭取在未來的比賽中取得更好的成績。

市 局 議 員 辯 論 應 否 設 區 域 議 局 演 辭

鄒偉雄反對另設新議局

建議擴大市局職權 共管城市鄉村市政

主席陳介。

有關於中央政府提出成立一個臨時政務局所執行的中央政策方針，能夠類似的「區級政務局」一事，本人已極表反對的。

雖然，我們都體會到這個反對，將會失去的。但是我們仍然要堅持，因為我們認為我們的立場是正確的。我的反對理由是由獲得正統授權的。過，既然在不知道變遷失敗、唉呀的時候縮成一個，以便在正知道失敗時，將它的時間力求相抵地成正比較。一般來說，政治架構，力求簡單，以免負累比較，以免牽累比較，以求政策順利，以求更簡便。中央政府採取提出設立不恰當之理。今既經中央府，據此而猝提出成立「區級政務局」，以圖將「市政管理機構」一脈斬斷。

地方行政

當局以地方行政政策為藉口，以恐懼市面過於龐大。

與鄉村之別也。若干年前，本港的淺水灣、九龍、香港等處，也不是鄉村時代，直至現在，它的一段，仍猶如鄉村。

中央政府以一地方行政改革為藉口，提議成立「區級政務局」。本人不反對改革的限制，但反對改革的一個實質，本人贊成我們現有的市政體制，改為一個「負責管理」的市政議會，兼管全港市政及公共園遊事宜。其理由是該項體制方便、效率、經濟、省錢。是政府應把一種方法，改換另一種方法，即節省錢。三年後再進行一次，及港九人士，暫行委任民選兩年，三年後再進行一次，減少委任。成員名額（不論委任或民選）現在港九新界共十八萬人為分配比例甚為合理，使新界有同等機會，發揮其才智，參與管理市政事務。

本人不反對設立「區級政務局」之另一重推銷理由是不滿於中央所道項「一分而治」之措施。可是，新界人士籌劃本地機會和發展。

今日治之可能也

新界人士發覺

局限才能發展

一個區與市、局均能相等的「區域議會」的成立，正是此舉。

(三)製造均衡權力。一區域議會內，成立後與市局、鄉鎮均衡；使中央政府權力不致集中於省長一人之手；製造地盤王權，使衝突矛盾層出不窮，中央政府無從乘人之利；並與一區域議政局之間，保持將發生衝突及協調關係。例如中央事物兩院制，當局以此為藉口，另設部門，結構異樣。

(四)在必要時，當可順利成章地，無形中削減黨派機構所擁有之執行權力，以圖調組假說。如果上述三種推測，是以「人人之心應吾手之腹的話」，爲據則中央政府行使施治的不顧重復浪費，而僅創一個自費同樣性質

是對於新界人士才智一種障礙，一如如欲作大樑反對過激或暖。因爲這是一種狹隘短視。假如將在將來市政局的今天，還要不得的香港政府」的市政機關代替，港九新界人士可同領之才華，共襄盛理『城市及新界人民』全港市民利益公大大提昇，並屬爲全港市民服服務最後，謹以大列的呼籲：不是市委會今天的野心。」我們的反建意，絕對不是向領導級新界人士共同參與心我們誠心誠意邀請新界人士共同參與金滿市政政。」

研究設立區或義局

在考慮細則建設在新嘉坡之利弊，因本局必須仔細研究建設之立券，因本局必須仔細研究一個全港性之議局及兩個區域性之議局兩者之優劣，方可對此建議提出一個公之評價。

兩個議局優點

就本局所見，兩個議局之優點如：

- (一) 區域議局當更能適應地區性之需求。
- (二) 兩個區域性之議局可帶來長期性之福利，更可由一個議局進行一些試驗性的計劃，然後再推廣可以作為效法。
- (三) 兩個區域性管轄之地區較少，故易為管理。
- (四) 有些人會認為，就其具有一個全港性議局，區域議會出於表示對該區人仕負責，有意為該區域爭取權益，結果，該區只有一個議局，但政府開支則較兩個區域性的地方為省。

在本局所見，兩個議局之優點如：

- (一) 精裝果生花邊可產生一果袋經濟，從而發揮節約經費之功用。目前市政及新界各辦事處必須分開運用，使用同一後車庫時將少車輪的後備器材。此外，集中車庫可節省生活費用，例如，新界及新界兩地地帶之需求求在星期七內均約相等，而車庫平日需定額的清潔車輛，在日週末則比平常為開，可用同一方式應付應用。目前，市政局車輛可例例不准調往新界使用，故根本不能節省生活費用，如果為應付新界之需求而大量購買車輛，致使本局新界車輛不致不用，此舉實不合算。

岑才生說香港幅員細小

維新

[illegible]

湯孝華說不應局限研究一個或兩個議

[illegible]

我們應該糾正種看法，然後才能理性地探討和討論這問題。因為這問題不單關乎我們的日常生活，且影響到本港的財政開支。在本人就其中一個更適當之外，還要為應設有兩個議局，那麼比一個更適當。

市政議會

不宜有兩個議會

最近引起爭議的建議，即在九龍半島另設一個區域議會，與新界區域議會並行，本區人士指出，區域議會所建議的範圍，共有四區而並非單一區。前區議會主席黃健庭，以及對各區若干衛星鎮設不同的管理體制，以及各區域議會參與區內設施的「一表一示」等，這三點引起各界注意的，但便使一般人不表示歡迎。第一點提出將區議會民選權擴大，增至多數，獲得一般支持，其次亦為區同及區議會各的委任建議，包括本區內亦設區議會，雖然各人的意見不同，但焦點是集中在區議員比例上，而非是建議的性質與其他區。本區希望此項指出「實行這項建議亦有其其他應考慮的要素」。

四區亦應設區議會
設區議會與區議會
是新鮮界區方面，但亦
南北建議，表示不反對
的議員，其中有相當反對
所保留。

如我們想清楚冷靜
就會明白到並非一部份人
麼簡單，首先，我們包
定現時需要有一類似區
主席先生。

雖然很明顯區議會舉
作會議進行改革，但他們只
得悉所有其它從政府當局
人說道這一切從政府當局
作出意見批評。

立法局民選

新界可設立新界事務委會

[illegible]

像分歧的態度。前者對於獲得承認享有特別和獨立的地位表示高興，而後者則對增加政府支出和

[illegible]

除了確定兩個議局兩個比更多，譬如發展得越佳，對新界居民和市區居民來說，都是有益的，這樣余可吏比會更加穩定之外，亦可解

[illegible]

展的方向及目標是知道的，是否由官方所及一個未來在新界地方的區域議會，兩個區域議會之利弊在今天市政局辯論中由其他議員已經或到尤其是

任的一種希望，那
在區議會競選，區
二）會任。九八
實施選舉。同時我
實施的公開開選
年突然間建議的立
本人認為立法局可
時應遷往北京就普
以透過市民的立法
案有關香港政治制
作在九八年結稿
區或區議員民選的議
加立區議員區行政
無知如有一點是
本區間的問題上
會繼續持其議會
一個區間特設的
除的之外，因爲於
將再提出討論，本
議員多麼多利，本
爲何我們不能只有
一個黨局，不市政局，而是
一個黨局爲在區行政，市政事務的行政，再選
對於布政局的演詞，我認爲他未嘗不爲區政正
的理由，爲何政府應分成兩個或更多的區政正
，布政司引，至於市政局，政府的意思
不認爲希奇或建議將市政局的權力移來亦甚可
因爲由於目前存在的權力現時亦由於
具納祺說政府應決
立法局若設民選議席
目前不宜設
改革地區行

法估計。

總署在時間和工作方面亦間接增

員工負責準備有關文件，卑議

[illegible]

有關娛樂和文化。市政局在短期內已在試驗中，耗資數萬元的電腦衛星城市，他們特別需要的是由擁有百年經驗的市議員，為他們供應一切服務。市議員既有選舉之民選代表，所界市民當然可以經由

[illegible]

到一九九一年，將會有更多人居住於九龍的北部遠多於在九龍本身。他亦提及人口

以體制
兩議局

定基本政策
則途談判裨益大

展至新界
帝國擴張

就是被取消所擬
及的現存機關
的組織，例
有

至新中環。

市區及新界兩區議會竟並駕於成立一個
機關，這是有甚好想法。可能宜太早決之
的意見因為它們自己亦將有所收效，而
方法人員是容易給予區議會更多的成長
而代價目前的少數。

設兩個區域議局

盼說明真正原因

我相在

司未有提出
中議局之真

是，或者有的確的想法恐怕由一個適當的
及議決之問沒有改革的議會會成立強大
立法局而沒有必要的議會，立法局應有
擴大而應由民選員所組成。假如是不是
將沒有那麼恐怕的成員存在，又或者是
議。外部的政治關係，例如害怕市民政反對
民選的區域政治員，譬如害怕市民政反對
定政府部門之中受人力力的市事務處的
香港市議員由市民選出而民政司政局
香港市議員轉變的，他機權是香港政局
而制轉變的，且國建定是二或三

二、實業界

浪費資源

禍據軟弱無力不堪一駁

按，本港乃彈丸之地，人口高度集中，即在
新界各衛星城市之居民亦然。市面日趨繁乃開打
有關市政之政議及監督等執行，來自新界之民
及民選議員，同樣可於單一之市政局，作出投票
之貢獻。

至於議員數目之增加，更不必憂慮，較之論
敦市議會之近百名議員，本屬屬即使增加一倍
，亦可應付有餘。

誠知如前市政事務增長所致，無論在選組上
或為前當區或為區議員行政官，市政當局都
應延伸其服務至新界，本人完全同意其見解並認
為越早實行越有益於全港市民。

區政議會之設，以目前之勢，勢在必行。
自從聯邦之建議提出後，政務處、民政處
等有關機關之官員即四出「解釋」，不其然嗎？

由於香港仍屬殖民地政制統治之下，一旦政府有所決定，市民難以反對。觀乎上週港督邀新

我在盛宣懷船上，見到馮連平、平治，「寶馬」之輩中，步下西裝煥然的摩登紳士們時，想到他們正為新界鄉村鄉民，爭取參政院權統捐權益，不禁為之凜然。

英國要派一個什麼樣的香港給香港人治理？雖然中英談判尚在繼續，但大約所屬，大局已定。十三年後英國勢將把香港交回中國而出香港人自己治理。

應將市局擴展
地統治下的資本主義社會，由我們自己來管理，是對香港充滿挑戰性的艱巨任務。如果英國人香港人負起有迫求上的責任，他們就應該從現在開始，將本局擴展為全港的市議會，並逐步移交給衛生、文娛以外的權力，並逐漸增加民選議席。到統一他們將擁有港時，可以有一個組織比較健全，統一的

殖民者曾在統治殖民地時攪分裂，而後分而治之；在他們撤離後，殖民地上層民就由於種種原因而自鬥爭，遂成一片混亂。

因受不信任的打擊，政界中人紛紛辭職，建設局最後，
很不幸的，輔政司區鳳儀的建議拒絕後，
一向不分畛域的香港人，就已分裂成市議員與新界
兩陣了。一位來自新界的立法局議員與區鳳儀重新
建立破壞議會與否，純屬市與鄉議局間的問題。局
爭，最近難免失望也要求另設第三個區議會當局。

更加使我失望的是建議中只增加港督只供諮詢
的職權會的長官權限，將來更無計劃對地產
主權力，亦限於一部分市政，但並非劃劃地地管
三分之二的人才。譬如說，本局可增加九個選區
置而立法局可先有三分之二之民選議席等。十三
年轉歸香港，難免使那些香港人到時再向英國
人來求請香港，或者在數千香港人的英倫上，坐
視香港推得一團糟而自咎得意。

最後，我勸請所有香港人，以清醒的頭腦來
考慮自己的前途，那些祇為一己私利者，以及政
府說教都贊成的人，他們來到一九九七年就會
離別香港，但是五百萬香港人，包括七、三十萬
四萬持香港居留英屬護照的人，因為是已約
國人民，要居留英屬護照的香港人，因為是已約


 德祥旅行社有限公司
 具十九年歷史 責任信譽卓著
 

中山溫泉長江樂園
天天出發
\$435起

九龍尖沙咀金巴利道25號長利商業大廈三樓
 3-664203-6

選擇旅遊

雲頂高原 馬來西亞唯一的賭場 香港德輔道中120-126號香港商業銀行大廈十二樓 電話 **5-434841**

\$1690

廣州—桂林
737噴射機來回
港—穗
直通車往返
桂林山水靚·
捷威服務佳
廣州住宿中國大酒店
逢星期三、六出發

中山

長江集團旅遊資訊
 二天 \$ 438
 澳門凱悅 天天出發
 兩天 \$ 310 三天 \$ 410
 雙體噴射船來回
 全程食宿一流
 天天出發

日本韓國
日本本州迪士尼樂
六天\$3290 七天\$3670 八天
逢星期一、二、三、六、日出發

韓國九州鹿兒島八天\$
逢星期一、六出發(乘)
日韓聯遊豪華團八天\$
九州鹿兒島本州八天\$
九州鹿兒島八天豪華團\$4
韓國四天\$2700 五天\$

早 匪 (檳 城) 奉

生島 (怡保) 泰

新增 ①皇城江沙 ②美馬高原 ③長勝灘
④仙娘山 ⑤溪遊人 ⑥海濱園
⑦東芭文化村 ⑧芭堤雅嘉樂斯

星七 馬六甲 \$3430 馬六甲 \$4350
無天

新加坡直飛檳城, 節省行車 9 小時。
飛往星航早機 逢星期一、二、三、六出發


菲律賓 碧瑤, 碧富, 碧都林
高麗七 天 \$1920 天天出發

· 奥 · 洲 ·

黃金海岸八天豪華團

暢遊布里斯本、黃金海岸、海洋世界、雪梨歌劇院、雪梨塔、澳洲首都坎培拉、新金山——墨爾本、蘇菲力山、樹熊動物園及雪梨港遊船河等。乘搭澳航珍寶 747 客機及多程內陸飛舟車勞頓之苦。膳食以適合香港人口味之中菜為主，獨立成團，專人領隊。免費代辦簽證。

逢星期一 出發
八天 \$6990 起



馬 星 泰

乘新航早機出發

暢遊檳城，蛇廟，極樂寺，臥佛寺，
猴子公園，丹絨武雅海灘，太平湖，怡保，霹靂洞，雲頂高原，賭場，清水岩，黑風洞，清真寺，吉隆坡，星加坡，雲頂沙島，花葩山，裕華園，飛禽公園，曼谷，鱷魚湖，名勝，多晚夜總會，住宿一流大酒店。專人領隊，團團獨立。

逢星期一、六出發
馬星七天 \$ 3580
馬星泰十二天 \$ 4580

